

Số: 28 /CT-UBND

Hà Nội, ngày 12 tháng 12 năm 2013.

## **CHỈ THỊ**

### **Về việc tổ chức phục vụ Tết Nguyên đán Giáp Ngọ năm 2014 trên địa bàn Thành phố Hà Nội**

Thực hiện chỉ đạo của Chính phủ tại Nghị quyết phiên họp thường kỳ Chính phủ tháng 11 năm 2013, Chỉ thị 25/CT-TTg ngày 05/12/2013 về tăng cường công tác quản lý điều hành nhằm bình ổn giá cả thị trường, bảo đảm trật tự an toàn xã hội dịp Tết Nguyên đán Giáp Ngọ 2014;

Để chuẩn bị tốt nhất các điều kiện cho mọi người dân trên địa bàn Thành phố được đón Tết Nguyên đán Giáp Ngọ 2014 vui tươi, an toàn, tiết kiệm, lành mạnh, Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố yêu cầu Giám đốc các Sở, Thủ trưởng các ban, ngành, Chủ tịch UBND các quận, huyện, thị xã tiếp tục chỉ đạo thực hiện đồng bộ, hiệu quả các giải pháp đã đề ra, phấn đấu hoàn thành cao nhất kế hoạch năm 2013 và chuẩn bị cho việc triển khai thực hiện nhiệm vụ năm 2014, trong đó tập trung vào một số nhiệm vụ chủ yếu sau:

#### **1. Các cấp, các ngành, các cơ quan, đoàn thể, các doanh nghiệp và các tổ chức kinh tế, xã hội Thành phố**

Quán triệt và thực hiện nghiêm chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ về việc tăng cường công tác quản lý, điều hành và bình ổn giá cả thị trường, đảm bảo trật tự an toàn xã hội dịp Tết Nguyên đán Giáp Ngọ 2014.

Tiếp tục chủ động triển khai đồng bộ, quyết liệt, linh hoạt các giải pháp Chủ tịch UBND Thành phố đã chỉ đạo tại các văn bản: Chỉ thị 03/CT-UBND ngày 04/01/2013 của Chủ tịch UBND Thành phố về quản lý, sử dụng vũ khí, vật liệu nổ và công cụ hỗ trợ; Chỉ thị 17/CT-UBND ngày 12/8/2013 của Chủ tịch UBND Thành phố về tăng cường các biện pháp đảm bảo trật tự giao thông, trật tự đô thị, an toàn xã hội, vệ sinh môi trường và cảnh quan đô thị trên địa bàn Thành phố Hà Nội; Chỉ thị số 19/CT-UBND ngày 17/9/2013 của Chủ tịch UBND Thành phố về tiếp tục tăng cường biện pháp quản lý giá, bình ổn giá cả, kiểm chế lạm phát những tháng cuối năm 2013 và trong dịp Tết Nguyên đán Giáp Ngọ 2014; chỉ đạo của UBND Thành phố tại văn bản 8749/UBND-CT ngày 19/11/2013 về đảm bảo hàng hóa, bình ổn thị trường những tháng cuối năm và phục vụ Tết Nguyên đán Giáp Ngọ 2014; Văn bản 9139/UBND-VX ngày 04/12/2013 của Chủ tịch UBND Thành phố về xây dựng kế hoạch bán pháo hoa và chương trình biểu diễn nghệ thuật phục vụ Tết dương lịch, Tết âm lịch năm 2014 và kỷ niệm 84 năm ngày thành lập Đảng Cộng sản Việt Nam.

Tăng cường chỉ đạo sản xuất, kinh doanh, phấn đấu thực hiện và hoàn thành mục tiêu, yêu cầu kế hoạch đã đề ra; chủ động dự báo nhu cầu hàng hóa, dịch vụ thiết yếu trực tiếp phục vụ nhân dân trong dịp Tết để có kế hoạch đáp ứng kịp thời cho nhân dân; tiếp tục thực hiện bình ổn giá đối với các loại hàng hóa thiết yếu, nhất là trong dịp Tết Nguyên đán; Tổ chức các hoạt động đón Tết vui tươi, lành mạnh và triết để tiết kiệm, tuyệt đối không tổ chức đi chúc Tết, tặng quà, tặng hoa lãnh đạo các cấp.

Theo dõi sát tình hình giá cả, thị trường các mặt hàng thiết yếu như: nhiên liệu, lương thực, thực phẩm, rau quả...; thực hiện công khai các thông tin về giá hàng hóa, dịch vụ theo quy định của pháp luật; kiểm tra, kiểm soát không để các doanh nghiệp, cá nhân thu gom đầu cơ, tích trữ hàng, tùy tiện nâng giá bất hợp lý, nhất là các mặt hàng tiêu dùng thiết yếu, cước vận tải, các loại phí dịch vụ trong dịp Tết Nguyên đán. Xử lý nghiêm, kịp thời các hành vi đầu cơ, đưa tin thất thiệt về cân đối cung cầu, giá cả hàng hóa, dịch vụ. Chủ động xử lý các biến động bất lợi và bảo đảm nguồn cung, bình ổn giá thị trường, nhất là các mặt hàng tiêu dùng thiết yếu như: lương thực, thực phẩm, xăng dầu, thuốc chữa bệnh; không để xảy ra tình trạng thiếu hàng, đầu cơ, gom hàng, gây sốt giá làm ảnh hưởng tiêu cực đến đời sống nhân dân. Tiếp tục tuyên truyền vận động nhân dân thực hiện chủ trương "Người Việt Nam ưu tiên dùng hàng Việt Nam".

Tăng cường kiểm tra chống hàng giả, kiểm soát việc chấp hành pháp luật về giá; xử lý nghiêm theo quy định của pháp luật đối với các hành vi vi phạm về giá, về chất lượng và gian lận đo lường. Tổ chức thực hiện các biện pháp bảo đảm vệ sinh an toàn thực phẩm và phòng, chống dịch bệnh trên địa bàn Thành phố.

Nghiêm cấm sử dụng tiền ngân sách, công quỹ để làm quà biếu trong dịp Tết Nguyên đán; chi lương, thưởng không đúng quy định. Tuyệt đối không dùng rượu ngoại để chiêu đãi, tiếp khách; không được sử dụng xe công để phục vụ các hoạt động cá nhân.

Tăng cường đảm bảo an toàn công sở và các khu dân cư, phòng chống cháy, nổ; tiếp tục tổ chức tuyên truyền sâu rộng trong cán bộ, công nhân viên, học sinh, sinh viên và mọi tầng lớp nhân dân Thủ đô thực hiện nghiêm Nghị định số 36/2009/NĐ-CP ngày 15/4/2009 của Chính phủ về quản lý, sử dụng pháo, Quyết định 95/2009/QĐ-TTg ngày 17/7/2009 của Thủ tướng Chính phủ về cấm sản xuất, nhập khẩu, tàng trữ, vận chuyển, buôn bán, đốt và thả "đèn trời".

Tổ chức "Tết trồng cây nhớ Bác" trong dịp Xuân Giáp Ngọ 2014; góp phần bảo vệ môi trường Thủ đô, làm cho Thủ đô ngày càng "xanh - sạch - đẹp" theo phương châm thiết thực, hiệu quả.

Rà soát, bố trí lịch trực, lịch làm việc trong dịp Tết theo đúng quy định và đáp ứng yêu cầu nhiệm vụ, nhất là tại các cơ quan, đơn vị phục vụ công cộng và trực tiếp giải quyết công việc của người dân, doanh nghiệp, không được để công việc trì trệ, ùn tắc.

## **2. Nhiệm vụ cụ thể**

### **2.1. Công an Thành phố**

Phối hợp với các sở, ngành liên quan, các cấp chính quyền địa phương có các phương án cụ thể, phù hợp để bảo đảm an ninh chính trị, trật tự, an toàn xã hội cho nhân dân vui Tết; Tăng cường quản lý vũ khí, vật liệu nổ; Bảo vệ tuyệt đối an toàn các mục tiêu trọng điểm, các địa điểm vui chơi giải trí, những nơi tập trung đông người trong dịp Tết.

Phối hợp với Sở Giao thông Vận tải triển khai các giải pháp quyết liệt, kể cả các giải pháp tình thế đặc biệt nhằm hạn chế ùn tắc giao thông, đảm bảo an toàn, kiểm chế tai nạn giao thông, ngăn chặn kịp thời và xử lý nghiêm minh các trường hợp đua xe, lạng lách, đánh võng trên đường phố; xử lý nghiêm các trường hợp không đội mũ bảo hiểm khi điều khiển mô tô, xe máy, xe đạp điện, uống rượu bia quá nồng độ quy định khi điều khiển phương tiện tham gia giao thông.

Chỉ đạo Công an các quận, huyện, thị xã, phường, xã, thị trấn phát động đợt cao điểm ra quân tập trung phòng, chống tội phạm và xử lý nghiêm các trường hợp vận chuyển, tàng trữ, buôn bán, đốt pháo nổ trái phép từ nay đến hết Tết Nguyên đán Giáp Ngọ năm 2014 để nhân dân đón Tết an toàn; thường xuyên rà soát, kịp thời phát hiện đấu tranh ngăn chặn làm vô hiệu hóa âm mưu chống phá của các thế lực thù địch; giải quyết các điểm nóng phức tạp về an ninh trật tự; làm tốt công tác đăng ký, quản lý hộ khẩu, đăng ký tạm trú, tạm vắng, nhất là ở các quận, các khu đông dân cư; tăng cường lực lượng dân phố, dân phòng tuần tra canh gác; ngăn chặn, xử lý nghiêm theo pháp luật các hành vi gây rối trật tự công cộng, trộm cắp, lừa đảo, vận chuyển hàng cấm, các hành vi vi phạm an ninh, trật tự an toàn xã hội, bảo đảm trật tự tại các đầu mối giao thông, không để xảy ra các vụ trọng án; triệt phá các ổ nhóm buôn lậu, buôn bán, sản xuất hàng giả, buôn bán ma túy, cờ bạc, số đề, mại dâm, mê tín dị đoan, xử lý nghiêm các trường hợp vi phạm theo quy định của pháp luật.

### **2.2. Bộ Tư lệnh Thủ đô**

Phối hợp với Công an Thành phố và các ngành, các cấp thực hiện tốt nhiệm vụ bảo đảm an ninh chính trị, trật tự an toàn xã hội trên địa bàn; tổ chức lực lượng sẵn sàng phương án đối phó xử lý các tình huống đặc biệt về trật tự, an ninh hoặc thiên tai bất ngờ. Xây dựng kế hoạch và tổ chức tốt việc bắn pháo hoa trong đêm giao thừa Tết Giáp Ngọ 2014 đảm bảo an toàn, đúng quy định.

### **2.3. Sở Giao thông Vận tải**

Phối hợp với các sở, ngành liên quan tổ chức đợt hoạt động cao điểm bảo đảm trật tự an toàn giao thông Tết Dương lịch 2014 và Tết Nguyên đán Giáp Ngọ theo chỉ đạo của Ủy ban An toàn giao thông Quốc gia và Thành phố; Thực hiện quyết liệt các giải pháp trọng tâm bảo đảm trật tự an toàn giao thông trước, trong và sau tết Dương lịch, tết Nguyên đán Giáp Ngọ 2014; kiểm tra rà soát không để phương tiện không đảm bảo an toàn tham gia giao thông; tăng cường kiểm tra, kiên quyết xử lý nghiêm mọi hành vi vi phạm, không để tai nạn

ng nghiêm trọng xảy ra; tập trung rà soát, chỉ đạo duy tu, sửa chữa, khắc phục nhanh các tuyến đường hư hỏng.

Chỉ đạo các doanh nghiệp kinh doanh vận tải chuẩn bị tốt lực lượng, phương tiện vận chuyển hành khách, hàng hoá trong dịp Tết. Có phương án sẵn sàng huy động phương tiện tham gia vận chuyển hành khách, hàng hoá đáp ứng kịp thời, thuận tiện, nhanh chóng, an toàn việc đi lại của nhân dân trong dịp Tết và vận chuyển hàng hoá đến các vùng xa trung tâm và những nơi khó khăn; không để hành khách phải đón giao thừa tại các bến xe, bến tàu.

Tăng cường phối hợp với Công an Thành phố phân luồng, tổ chức giao thông, giảm tai nạn, ùn tắc giao thông; bảo đảm trật tự, an toàn tại các bến xe, bến tàu, nhà ga và xử lý nghiêm các hành vi vi phạm trong dịp Tết. Tăng cường kiểm tra, xử lý các trường hợp đỗ, dừng phương tiện không đúng quy định, đi không đúng làn đường, phần đường quy định, chở quá tải, quá số người quy định, các điểm trông giữ xe trái phép, thực hiện sai quy định về giá dịch vụ. Dừng cấp phép và kiểm tra đôn đốc các đơn vị thực hiện đào hè, đào đường hoàn trả đảm bảo giao thông và vệ sinh môi trường trong dịp Tết.

#### **2.4. Sở Công Thương**

Tiếp tục triển khai quyết liệt, xây dựng kế hoạch cụ thể thực hiện đồng bộ các giải pháp theo chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ về việc tăng cường công tác quản lý, điều hành và bình ổn giá những tháng cuối năm 2013 và dịp Tết Nguyên đán Giáp Ngọ 2014. Phối hợp với các ban, ngành, địa phương tăng cường thực hiện cuộc vận động Người Việt Nam ưu tiên dùng hàng Việt Nam; Thực hiện có hiệu quả Chỉ thị số 24/CT-BCT ngày 06/11/2013 của Bộ Công Thương về việc thực hiện các giải pháp bảo đảm cân đối cung cầu, bình ổn thị trường các tháng cuối năm 2013 và Tết Nguyên đán Giáp Ngọ 2014. Tăng cường công tác kiểm tra chống buôn lậu, hàng giả và gian lận thương mại dịp cuối năm 2013 và Tết Nguyên đán Giáp Ngọ 2014 theo chỉ đạo của Chính phủ tại văn bản số 8263/VPCP-V.I ngày 03/10/2013 của Văn phòng Chính phủ và chỉ đạo của Ban chỉ đạo 127 Thành phố tại văn bản 8575/UBND-BCĐ127 ngày 12/11/2013.

Triển khai thực hiện các biện pháp để tạo nguồn hàng, dự trữ hàng hoá; theo dõi sát diễn biến cung, cầu hàng hóa, nhất là lương thực, thực phẩm, hàng tiêu dùng thiết yếu trên địa bàn và các mặt hàng thuộc diện bình ổn giá; kịp thời có ngay các giải pháp cân đối điều hòa cung cầu; tổ chức tốt hệ thống phân phối, giảm tối đa khâu trung gian, bảo đảm lưu thông hàng hóa thông suốt từ sản xuất đến tiêu dùng; kiểm tra chống hàng giả, chống buôn lậu, đầu cơ, găm hàng; nâng giá kiểm lời bất chính; có biện pháp can thiệp hoặc trình cấp có thẩm quyền can thiệp kịp thời không để xảy ra khan hiếm hàng hoá, tăng giá đột biến các mặt hàng thiết yếu trước, trong và sau Tết Nguyên đán; chỉ đạo và tạo điều kiện cho các doanh nghiệp sản xuất kinh doanh mở rộng mạng lưới kinh doanh, tích cực đưa hàng về nông thôn và các khu - cụm công nghiệp; tổ chức thực hiện các chương trình khuyến mại, giảm giá nhằm giảm áp lực tăng giá hàng hóa; thực hiện cung ứng đầy đủ, thường xuyên các mặt hàng thiết yếu và các mặt hàng

chính sách đến tận vùng đồng bào dân tộc, vùng xa trung tâm và những nơi khó khăn theo đúng chủ trương của Chính phủ và chỉ đạo của UBND Thành phố.

Chủ trì, phối hợp với UBND các quận, huyện, thị xã tổ chức chợ Tết, chợ hoa Tết ở từng khu vực bảo đảm thực hiện đúng các quy định về an toàn vệ sinh thực phẩm, trật tự an toàn giao thông, vệ sinh môi trường và phòng cháy chữa cháy. Phối hợp với các ngành, các doanh nghiệp, các địa phương khác chuẩn bị lực lượng hàng hoá đảm bảo chất lượng, chủng loại phong phú, mẫu mã đẹp, giá cả phù hợp phục vụ nhân dân trong dịp Tết. Thường xuyên nắm chắc diễn biến tình hình thị trường giá cả hàng hoá phục vụ Tết, thực hiện chế độ báo cáo nhanh về Bộ Công Thương và UBND Thành phố để có biện pháp chỉ đạo nhằm đảm bảo cung ứng hàng hoá thiết yếu phục vụ nhân dân trong dịp Tết.

Chỉ đạo lực lượng Quản lý thị trường phối hợp với lực lượng Công an và các sở, ngành chức năng, UBND các quận, huyện, thị xã tăng cường kiểm tra, kiểm soát thị trường; Lập phương án đấu tranh có hiệu quả đối với tình hình buôn lậu, gian lận thương mại, nhất là những tháng cuối năm và Tết Nguyên đán Giáp Ngọ. Yêu cầu các doanh nghiệp, các nhà sản xuất, kinh doanh thuộc mọi thành phần kinh tế thực hiện văn minh thương mại, niêm yết công khai giá bán hàng hóa - dịch vụ; chống buôn bán hàng cấm, hàng nhập lậu, hàng giả, hàng kém chất lượng và các hành vi gian lận thương mại khác nhằm bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng, tạo môi trường cạnh tranh lành mạnh, góp phần bình ổn thị trường. Phối hợp với các ban, ngành chức năng tăng cường công tác quản lý, giám sát chặt chẽ và có biện pháp can thiệp kịp thời để kiểm soát, ngăn chặn các hành vi thu gom lương thực, thực phẩm để xuất khẩu, làm phát sinh nguy cơ gây mất cân đối cung cầu ở thị trường trong nước. Kiểm tra vệ sinh an toàn thực phẩm đối với các cơ sở sản xuất, chế biến và kinh doanh thực phẩm, đặc biệt là tại các trung tâm thương mại và các chợ. Phối hợp với lực lượng Công an và các ngành liên quan thành lập các đoàn kiểm tra chống các hành vi đầu cơ, găm hàng để tăng giá, đưa tin thất thiệt về cung cầu, giá cả hàng hóa, dịch vụ nhằm thu lợi bất chính. Xử lý nghiêm các vi phạm theo quy định của pháp luật, kê cả thu hồi giấy phép kinh doanh hoặc đề nghị cơ quan chức năng truy cứu trách nhiệm hình sự đối với các cá nhân, tổ chức vi phạm pháp luật. Kiểm soát chặt chẽ để phát hiện, ngăn chặn và xử lý nghiêm các trường hợp sản xuất, buôn bán, vận chuyển, tàng trữ và sử dụng trái phép pháo, thuốc nổ các loại, văn hóa phẩm đồi trụy, đồ chơi gây nguy hiểm. Việc kiểm tra, kiểm soát thị trường không làm ảnh hưởng đến lưu thông hàng hóa phục vụ nhu cầu của nhân dân trong dịp Tết.

## **2.5. Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn**

Tổ chức thăm động viên các địa phương ra quân lao động sản xuất ngay từ đầu năm mới đảm bảo thời vụ; Chủ trì phối hợp với Sở Xây dựng hướng dẫn cho các cơ quan, đơn vị và UBND các quận, huyện, thị xã tổ chức phát động phong trào Tết trồng cây Xuân Giáp Ngọ 2014 thiết thực, hiệu quả, tuyệt đối không để tồn kém, lãng phí, hình thức. Kiểm tra các quận, huyện, thị xã triển khai kế hoạch năm 2014 trồng cây xanh phân tán, trồng tre chắn sóng, chăm sóc bảo vệ và phòng chống cháy rừng ngay từ những ngày đầu năm.

Tập trung chỉ đạo tốt sản xuất lương thực, thực phẩm, rau an toàn, đáp ứng nhu cầu tiêu dùng của nhân dân kể cả trường hợp nhu cầu tăng đột biến trong dịp Tết Nguyên đán; có biện pháp phòng, chống rét cho gia súc, gia cầm; phòng, chống, không chế dịch bệnh gia súc, gia cầm kịp thời, hiệu quả, không để bùng phát thành dịch lớn, ảnh hưởng đến nguồn cung thực phẩm; chuẩn bị đủ nguồn phân bón, giống cây trồng và các điều kiện cho sản xuất vụ Xuân 2014; cung cấp đầy đủ, kịp thời giống vật nuôi với chất lượng cao cho nhu cầu sản xuất nông nghiệp.

Tăng cường kiểm tra, ngăn chặn, phối hợp với các ngành xử lý kịp thời các tổ chức, cá nhân vi phạm các quy định về giết mổ, vận chuyển, buôn bán gia súc, gia cầm. Phối hợp với các ngành: Y tế, Công thương, Công an và chính quyền một số địa phương tổ chức các chốt kiểm tra thú y, vệ sinh, an toàn thực phẩm trên địa bàn Thành phố.

## **2.6. Sở Y tế**

Xây dựng kế hoạch và chủ động triển khai tăng cường kiểm tra, giám sát việc chấp hành các quy định công tác vệ sinh an toàn thực phẩm, vệ sinh môi trường, phòng chống dịch bệnh; có biện pháp bảo đảm khả năng ứng phó kịp thời, hiệu quả khi phát sinh dịch bệnh. Phối hợp với các sở, ngành liên quan và chính quyền địa phương tăng cường quản lý giá thuốc chữa bệnh và giá các dịch vụ y tế, bảo đảm người nghèo, đối tượng chính sách được khám chữa bệnh theo đúng chế độ quy định của Nhà nước.

Tổ chức các Đoàn kiểm tra thường xuyên, xử lý nghiêm các vi phạm về vệ sinh an toàn thực phẩm tại các cơ sở sản xuất, kinh doanh, giết mổ, chế biến thực phẩm, bảo đảm tiêu chuẩn vệ sinh an toàn thực phẩm cho người tiêu dùng; xử lý nghiêm các hành vi vi phạm trong lĩnh vực vệ sinh an toàn thực phẩm theo đúng quy định pháp luật hiện hành; tổ chức tuyên truyền, hướng dẫn nhân dân phòng bệnh, giữ vệ sinh ăn uống, không để xảy ra ngộ độc thức ăn; kiểm tra vệ sinh môi trường, kịp thời dập tắt ngay các ổ gây dịch bệnh phát sinh.

Chỉ đạo các bệnh viện, các trung tâm y tế tổ chức trực ban 24/24 giờ, đảm bảo duy trì tốt việc khám chữa bệnh, sơ cứu, cấp cứu người bệnh trong những ngày Tết.

## **2.7. Sở Tài chính**

Triển khai thực hiện tốt và đồng bộ các giải pháp theo chỉ đạo của Bộ Tài chính và Chỉ thị số 19/CT-UBND ngày 17/9/2013 của Chủ tịch UBND Thành phố về tiếp tục tăng cường biện pháp quản lý, điều hành bình ổn giá cả, kiềm chế lạm phát những tháng cuối năm 2013 và trong dịp Tết Nguyên đán Giáp Ngọ năm 2014.

Chủ trì phối hợp với các sở, ngành liên quan quản lý hoạt động thu, chi ngân sách nhà nước bảo đảm chặt chẽ, hiệu quả, tiết kiệm; rà soát, ngừng các khoản chi chưa thực sự cấp bách nhằm tiếp tục giảm bội chi ngân sách nhà nước; theo dõi sát diễn biến giá cả thị trường, rà soát, cân đối cung - cầu đối với

hàng hóa, dịch vụ thiết yếu, đề xuất kịp thời các biện pháp bình ổn giá trình UBND Thành phố phê duyệt.

Phối hợp với các sở, ngành và UBND các quận, huyện, thị xã tổ chức tăng cường kiểm tra, kiểm soát việc chấp hành các quy định pháp luật về đăng ký giá, kê khai giá, niêm yết giá và bán hàng theo giá niêm yết, thu phí dịch vụ, xử lý nghiêm các hành vi vi phạm pháp luật về giá theo đúng quy định về xử lý vi phạm hành chính trong lĩnh vực giá nêu tại Nghị định số 84/2011/NĐ-CP ngày 20/9/2011 của Chính phủ. Không để xảy ra tình trạng tăng đột biến về giá đặc biệt ở các vùng xa và ở các khu công nghiệp; ngăn chặn việc kê khai, đăng ký giá bất hợp lý; chủ động kiểm tra và hướng dẫn các quận, huyện, thị xã kiểm tra các yếu tố hình thành giá, xử lý đối với các hành vi tăng giá tùy tiện, bất hợp lý đối với các mặt hàng và dịch vụ phục vụ nhu cầu Tết như: xăng dầu, thuốc chữa bệnh, xi măng, sắt thép, phân bón, sữa cho trẻ em, trông giữ ô tô, xe máy. Thường xuyên nắm chắc diễn biến giá cả thị trường, thực hiện chế độ báo cáo nhanh về Bộ Tài chính và UBND Thành phố để có biện pháp chỉ đạo nhằm bình ổn giá.

## 2.8. Sở Lao động Thương binh và Xã hội

Phối hợp với các sở, ban, ngành Thành phố, Ủy ban Mặt trận Tổ quốc VN Thành phố, các đoàn thể, các tổ chức xã hội và UBND các quận, huyện, thị xã chuẩn bị chu đáo và tổ chức tốt việc thăm hỏi, tặng quà các bà mẹ Việt Nam Anh hùng, người có công với cách mạng, gia đình liệt sỹ, thương bệnh binh, gia đình nghèo và các đối tượng chính sách xã hội, đồng bào dân tộc ít người; kiểm soát để đảm bảo việc hỗ trợ, cứu trợ (*bao gồm cả vật tư, hàng hoá*) cho các vùng dịch bệnh.

Tiếp tục chủ trì, phối hợp, giám sát UBND các quận, huyện, thị xã, các đơn vị liên quan nghiêm túc thực hiện công tác điều tra, rà soát các hộ nghèo; tổ chức thực hiện phân bổ kinh phí trợ cấp hàng tháng kịp thời, đúng quy định cho người già yếu, không có khả năng tự phục vụ và người bị mắc bệnh hiểm nghèo không có khả năng lao động và thành viên gia đình hộ nghèo; kiểm tra, rà soát công tác xây dựng, sửa chữa nhà hư hỏng cho hộ nghèo xong trước Tết.

Phối hợp với Công an Thành phố, Sở Y tế tổ chức tập trung, nuôi ăn, chăm sóc những người tâm thần, lang thang cơ nhỡ trên đường phố. Tổ chức phục vụ tốt về mặt tinh thần và vật chất tại các trung tâm bảo trợ xã hội, trung tâm giáo dục lao động xã hội và dạy nghề của Thành phố; tăng cường công tác an toàn lao động, phòng chống cháy, nổ.

## 2.9. Sở Xây dựng và Sở Tài nguyên Môi trường

Chỉ đạo, kiểm tra công tác tổ chức thu gom, quét hút, tưới rửa đường hè theo quy trình tăng cường của các đơn vị vệ sinh môi trường. Tổ chức tốt công tác vệ sinh môi trường, thu gom rác, phế thải tồn đọng tại các khu dân cư, đường phố, nông thôn, điểm công cộng, vận chuyển hết rác thải trong ngày, đặt thêm thùng rác, nhà vệ sinh công cộng ở các điểm tập trung đông người. Kiểm tra và xử lý nghiêm các trường hợp cố tình vi phạm trật tự xây dựng đô thị trong

những ngày nghỉ lễ Tết Nguyên đán. Duy trì phong trào tổng vệ sinh và phát động tổng vệ sinh toàn Thành phố vào chiều ngày 26/01/2014 (26 Tết) và sáng ngày 27/01/2014 (27 Tết). Đảm bảo cung cấp nước sạch ổn định, có phương án cung cấp đủ nước sạch cho các khu vực thiếu nước; khơi thông các sông, mương thoát nước thải. Chỉ đạo các đơn vị công viên cây xanh, chiếu sáng tổ chức trang trí hoa, cây cảnh, chiếu sáng trong dịp Tết Nguyên đán tại các tuyến phố chính, một số điểm trung tâm nơi công cộng theo kế hoạch.

## **2.10. Sở Văn hoá, Thể thao và Du lịch**

Phối hợp với các cấp, các ngành liên quan: tổ chức tốt các hoạt động văn hoá, nghệ thuật, thể dục thể thao phong phú, lành mạnh, phù hợp với tập quán dân tộc, đáp ứng nhu cầu văn hoá, tinh thần cho đông đảo mọi tầng lớp nhân dân và khách du lịch, quan tâm đến vùng xa trung tâm và những nơi khó khăn; phối hợp với UBND các quận, huyện, thị xã chỉ đạo tổ chức các lễ hội phù hợp theo quy định. Có nhiều hình thức trang trí đẹp, văn minh ở những khu vực trung tâm, các tuyến phố chính và những điểm tổ chức lễ hội.

Tăng cường kiểm tra, giám sát việc tổ chức các hoạt động văn hóa, du lịch, lễ hội trong dịp Tết Nguyên đán, bảo đảm lành mạnh, phù hợp với thuần phong, mỹ tục, phong tục, tập quán và điều kiện sống của từng địa phương; ngăn chặn kịp thời các tiêu cực, lợi dụng lễ hội để hoạt động mê tín dị đoan, cờ bạc, thu lợi bất chính.

## **2.11. Sở Thông tin và Truyền thông và các cơ quan thông tin đại chúng của Thành phố**

Phối hợp cùng các cơ quan báo chí làm tốt công tác tuyên truyền gắn với các hoạt động Kỷ niệm 84 năm ngày thành lập Đảng Cộng sản Việt Nam (03/02/1930 - 03/02/2014), tiếp tục đẩy mạnh Học tập và làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh và gắn với thực hành tiết kiệm, chống lãng phí.

Thực hiện tốt công tác thông tin tuyên truyền với hình thức phong phú, đa dạng, giới thiệu những thành tựu kinh tế - xã hội của Thành phố năm 2013, nhiệm vụ kinh tế - xã hội năm 2014, động viên thực hiện tốt các nhiệm vụ lao động, học tập, công tác ngay từ những ngày đầu, tháng đầu năm 2014; phản ánh sát thực tế về cung cầu, giá cả để các doanh nghiệp, nhân dân hiểu rõ và đồng thuận với các chủ trương, giải pháp của Đảng và nhà nước về kiềm chế lạm phát, ổn định kinh tế vĩ mô; không đưa thông tin chưa đủ căn cứ hoặc không có lợi, làm ảnh hưởng không tốt đến sản xuất kinh doanh và tâm lý người tiêu dùng; tuyên truyền các quy định về cấm sản xuất, vận chuyển, buôn bán, đốt pháo nổ, bảo đảm an toàn giao thông, an toàn vệ sinh thực phẩm;

Đài Phát thanh và Truyền hình Hà Nội xây dựng các chương trình phong phú, sinh động, phù hợp với đời sống xã hội, tập quán và nhu cầu vui chơi, giải trí của nhân dân Thủ đô trong dịp Tết; thường xuyên cập nhật thông tin, phản ánh kịp thời các hoạt động của các cấp, các ngành, các tổ chức chăm lo, phục vụ nhân dân đón Tết. Tuyên truyền, quán triệt tinh thần triển khai nghiêm túc các



nhiệm vụ của năm 2014 ngay sau khi kết thúc nghỉ Tết để phân đầu hoàn thành kế hoạch công tác ngay từ tháng đầu, quý đầu năm 2014.

### **2.12. Sở Giáo dục và Đào tạo phối hợp với Đoàn Thanh niên Cộng sản Hồ Chí Minh Thành phố**

Chỉ đạo các trường giáo dục học sinh, sinh viên thực hiện nếp sống văn minh, thanh lịch, giữ gìn trật tự an toàn xã hội, an toàn giao thông; không tham gia đua xe, cổ vũ đua xe trái phép; không chơi cờ bạc, không uống rượu; không tham gia vận chuyển, tàng trữ, đốt pháo nổ, thả “đèn trời” hoặc các trò chơi nguy hiểm khác.

### **2.13. Sở Cảnh sát Phòng cháy Chữa cháy**

Phối hợp tăng cường tuyên truyền công tác phòng chống cháy, nổ; tăng cường kiểm tra, hướng dẫn công tác phòng chống cháy, nổ tại các khu dân cư, điểm tập trung đông người, trung tâm thương mại, chợ, kho tàng, cây xăng...; có các phương án về thiết bị, phương tiện, nhân lực sẵn sàng thực hiện nhiệm vụ khi xảy ra cháy, nổ.

### **2.14. Tổng Công ty Điện lực Hà Nội**

Rà soát kế hoạch cung ứng điện, bảo đảm đủ điện phục vụ nhu cầu sản xuất và tiêu dùng trong những ngày Tết; có phương án cấp điện dự phòng đối với các khu vực trọng điểm; bố trí lực lượng ứng trực 24/24 giờ, thường xuyên kiểm tra công tác an toàn, kịp thời xử lý các sự cố về điện.

### **2.15. Bưu điện Hà Nội và Viễn thông Hà Nội**

Đảm bảo thông tin kịp thời, thông suốt phục vụ công tác chỉ đạo, điều hành của các cấp, các ngành, phục vụ nhu cầu thông tin của nhân dân trong dịp Tết.

### **2.16. UBND các quận, huyện, thị xã**

Chủ động, phối hợp với sở, ban, ngành và các đoàn thể Thành phố tổ chức các hoạt động phục vụ Tết trên địa bàn theo đúng chỉ đạo của UBND Thành phố; tuyên truyền vận động nhân dân trên địa bàn đón Tết vui tươi, lành mạnh, tiết kiệm, an toàn.

Tăng cường công tác quản lý địa bàn, giữ vững an ninh chính trị, trật tự, an toàn xã hội; thực hiện tốt việc đảm bảo trật tự đô thị, trật tự an toàn giao thông và công tác vệ sinh môi trường; bài trừ mọi hủ tục mê tín, cờ bạc, ma túy, mại dâm và các tệ nạn xã hội khác; ngăn chặn mọi hành vi gây rối, làm mất trật tự trị an như: đốt pháo nổ, đua xe, bê cãnh, hái lộc, phá hoại cây xanh. Chủ tịch UBND các quận, huyện, thị xã chịu trách nhiệm trước UBND Thành phố nếu để xảy ra tình trạng sản xuất, buôn bán, vận chuyển, tàng trữ, sử dụng pháo nổ và “đèn trời” trái phép trên địa bàn.

Tổ chức chu đáo chế độ trợ cấp Tết tới các đối tượng chính sách xã hội và thăm hỏi, tặng quà gia đình chính sách, đồng bào dân tộc, vùng xa trung tâm và những nơi khó khăn; Phối hợp với các tổ chức xã hội vận động các tầng lớp nhân

dân phát huy tinh thần tương thân, tương ái giúp đỡ các gia đình nghèo, người già không nơi nương tựa, trẻ em mồ côi, lang thang cơ nhỡ để tất cả mọi người, mọi nhà cùng đón Tết cổ truyền của dân tộc trong không khí vui vẻ, đầm ấm.

### 3. Tổ chức thực hiện

Chủ tịch UBND Thành phố yêu cầu Thủ trưởng các sở, ban, ngành, Chủ tịch UBND các quận, huyện, thị xã, phường, xã, thị trấn và đề nghị Ủy ban Mặt trận Tổ quốc VN Thành phố, các đoàn thể chính trị xã hội, lãnh đạo các cơ quan, hội, tổ chức kinh tế - xã hội Thành phố phổ biến sâu rộng Chỉ thị này đến mọi tầng lớp nhân dân Thủ đô; đồng thời xây dựng và tổ chức triển khai thực hiện kế hoạch chuẩn bị phục vụ Tết của ngành mình, cấp mình, đơn vị mình.

**Chế độ báo cáo:** Báo cáo công tác chuẩn bị trước Tết, gửi về UBND Thành phố trước ngày 25/12/2013; Báo cáo nhanh tình hình, kết quả hoạt động, phục vụ Tết Giáp Ngọ năm 2014 vào ngày 02/02/2014 (mùng 3 Tết) và gửi báo cáo chính thức trước 09h 00 ngày 4/02/2014 (mùng 5 Tết).  
*Vn*

#### Nơi nhận:

- Thủ tướng Chính phủ; (đề)
- Văn phòng Chính phủ; báo
- TT TU, TTHĐND TP; cáo)
- UB Mặt trận Tổ quốc TP;
- Văn phòng TU, Ban TGTU (để phối hợp);
- Các Sở, ban, ngành, đoàn thể TP;
- UBND các quận, huyện, thị xã;
- Đài THVN, Đài TNVN, Báo Nhân Dân, Phân xã HN;
- Các báo, đài TP;
- CPVP, các phòng CV, TH, QTTV, TCHC;
- Lưu: VT.

CHỦ TỊCH



Nguyễn Thế Thảo